



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektorsdella Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

7530/2018

10.2 Amt für Strassenbau Mitte-Süd - Ufficio tecnico strade centro-sud

Betreff:

Bauvorhaben: 23.02.S.241.19.1
Neugestaltung des Straßenabschnittes im
Bereich Karersee zwischen Km 22,100 -
Km 22,600 und zwischen Km 23,100 bis
Km 23,250. Gemeinde Welschnofen.
CUP: B17H14000950003
Einleitung des Verfahrens zur Vergabe
folgender Leistungen: Bauleitung und
Sicherheitskoordination in der
Ausführungsphase.
Kodex: U10052.750/2018/37/2
Vormerkung der Zweckbindung der
Ausgabe gemäß Art. 56, Absatz 4, des GvD
vom 23.06.2011, Nr. 118.

Oggetto:

Opera: 23.02.S.241.19.1 -Sistemazione del
tratto stradale nella zona del lago di
Carezza tra il km 22,100 – km 22,600 e tra i
km 23,100 -km 23,250. Comune di Nova
Levante.
CUP: B17H14000950003
Autorizzazione all'indizione della procedura
negoziata per l'affidamento dei servizi:
Direzione lavori e coordinamento della
sicurezza in fase esecutiva.
Codice: U10052.0750/2018/37/2
Prenotazione dell'impegno di spesa ai
sensi dell'art. 56, comma 4, del D.lgs n. 118
del 23.06.2011.

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

NACH EINSICHT in den Art. 30, Absatz 1 und 2 des GVD vom 18.04.2016, Nr. 50, bezüglich der Zuschlagskriterien von Aufträgen;

NACH EINSICHT in den Art. 46, des GVD. 50/2016 bezüglich der an den Vergabeverfahren für Leistungen im Bereich Architektur und Ingenieurwesen zugelassenen Teilnehmer;

NIMMT EINSICHT in den Art. 56, Absatz 4, des GVD vom 23.06.2011, Nr. 118, bezüglich der Vormerkung von Spesen für durchzuführende Verfahren;

NACH EINSICHT in den Art. 17, Absatz 1, Buchstabe c) des LG 16/2015, bezüglich der Vergabe von Aufträgen deren Betrag sich auf 100.000,00 oder mehr beläuft bis zur EU-Schwelle;

SCHICKT VORAUSS, dass mit Dekret Nr. 24750 vom 12.01.2017 die Aufteilung in 2 Baulose und die Festsetzung der Kosten der einzelnen Lose des Bauvorhabens bezüglich der Neugestaltung des Straßenabschnittes im Bereich Karersee zw. km 22,100 – km 22,600 und zw. km 23,100 bis km 23,250 genehmigt worden sind;

NACH EINSICHTNAHME in den Bericht des Verfahrensverantwortlichen Geom. Peter Cappello vom 05.04.2018, bezüglich der Anfrage zur Vergabe der im Betreff genannten Leistungen, mittels Verhandlungsverfahren gemäß Art. 17 Buchst. c) des LG vom 17.12.2015, Nr. 16;

STELLT FEST, dass aus dem oben genannten Bericht des Verfahrensverantwortlichen hervorgeht, dass:

- die Auswahl des Angebotes gemäß dem Kriterium wirtschaftlich günstigsten Angebotes;
- dass die wesentlichen Bedingungen in den Vertragsbedingungen für die Vergabe von freiberuflichen Leistungen, genehmigt mit Beschluss Nr. 1308 vom 11.11.2014, enthalten sind;
- dass der Vertrag auf Maß abgeschlossen wird;
- dass für die Durchführung der Leistung 450 natürliche aufeinander folgende Tage vorgesehen sind;

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

VISTO l'art. 30, commi 1 e 2 del D.lgs. n. 50 del 18.04.2016, concernenti i principi per l'aggiudicazione di appalti;

VISTO l'art. 46 del D.lgs n. 50 del 18.04.2016, n. 50 concernente i soggetti ammessi a partecipare alle procedure di affidamento dei servizi di architettura ed ingegneria;

VISTO l'art. 56, comma 4 del D.lgs. n. 118 del 23.06.2011, riguardante gli impegni di spesa ed in particolare la prenotazione degli impegni relativi a procedure in via di espletamento;

VISTO l'art. 17, comma 1, lettera c) della LP n. 16 del 17.12.2015, concernente l'affidamento di incarichi per prestazioni professionali d'importo pari o superiore a € 100.000,00 e fino alla soglia UE;

PREMESSO che con decreto n. 24750 del 12.01.2017 è stata approvata la suddivisione in 2 lotti e la definizione dei costi dei singoli lotti dell'opera riguardante la sistemazione del tratto stradale nella zona del lago di Carezza tra il km 22,100 – 22,600 e tra i km 23,100 – km 23,250;

VISTA la relazione del responsabile del procedimento Geom. Peter Cappello del 05.04.2018, relativa alla richiesta di indizione di gara mediante procedura negoziata ai sensi dell'art. 17 comma 1 lett. c) della LP n. 16 del 17.12.2015;

DATO ATTO che dalla suddetta relazione del responsabile del procedimento risulta che:

- la selezione dell'offerta avverrà in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa.;
- che le clausole ritenute essenziali per il contratto sono contenute nel capitolato prestazionale per il conferimento di incarichi professionali, approvato con deliberazione n. 1308 del 11.11.2014,
- che il contratto sarà stipulato a misura;
- che per l'esecuzione delle prestazioni sono previsti 450 giorni naturali e consecutivi;

BERÜCKSICHTIGT, dass aufgrund der in der Anlage 1 des D.L.H. 25.06.1996, Nr. 21 und des Delegierungsdekretes der Aufgaben Nr. 246 vom 14.01.2016 dem Amt für Verwaltungsangelegenheiten 11.5 der Abteilung Hochbau und technischer Dienst die Kompetenz für das Ausschreibungsverfahren, unterliegt;

BERÜCKSICHTIGT, dass laut Bericht des Verfahrensverantwortlichen der Gesamtbetrag von 150.859,43 € (entspricht den vorgesehenen Beträgen für die Bauleitung und die Sicherheitskoordination in der Ausführungsphase von insgesamt 118.899,30 € + 4% Fürsorgebeitrag + 22% MwSt) vorzumerken ist und zwar aufgeteilt auf die Jahre 2018 und 2019;

und

verfügt:

1. die Einleitung des Verwaltungsverfahrens, gemäß Art. 17, Absatz 1, Buchstabe c) des LG 16/2015 zu ermächtigen und zwar für die Vergabe folgender Leistungen: Bauleitung und Sicherheitskoordination in der Ausführungsphase;
2. die Zweckbindung des Betrages von insgesamt € 150.859,43 wie folgt vorzumerken:
 - € 76.128,00 auf Kapitel U10052.0750 des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2018;
 - € 74.731,43 auf Kapitel U10052.0750 des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2019;
3. die Zweckbindung der Ausgabe mit nachfolgender Maßnahme, bei Festlegung der vom Art. 56 des GVD 118/2011 vorgesehenen Bestandteile der Zweckbindung, durchzuführen.

PSP: 102302.S2410S.19.100.T

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

TENUTO CONTO, che in base all'allegato 1 del decreto del Presidente della giunta provinciale n. 21 del 25 giugno 1996 e al decreto di delega di funzioni n. 246 del 14.01.2016 la competenza allo svolgimento della procedura di gara è in capo all'Ufficio Affari amministrativi 11.5 della Ripartizione edilizia e servizio tecnico;

CONSIDERATO che nella relazione del responsabile del procedimento è prevista una spesa complessiva da prenotare pari a € 150.859,43 (corrispondente agli importi previsti per la direzione lavori, e il coordinamento della sicurezza in fase esecutiva, di complessive € 118.899,30 + 4% di contributo integrativo + 22% IVA) da suddividere sugli anni 2018 e 2019;

decreta:

1. di autorizzare ai sensi dell'art. 17 comma 1 lett. c) della LP n. 16 del 17.12.2015, l'indizione della procedura negoziata per l'affidamento delle prestazioni di seguito elencate: direzione lavori e coordinamento della sicurezza in fase esecutiva;
2. di prenotare l'impegno della spesa complessiva di € 150.859,43 come segue:
 - € 76.128,00 sul capitolo U10052.0750 del bilancio finanziario gestionale dell'anno 2018;
 - € 74.731,43 sul capitolo U10052.0750 del bilancio finanziario gestionale dell'anno 2019;
3. di disporre che all'assunzione degli impegni di spesa si procederà mediante successivo provvedimento con l'individuazione degli elementi costitutivi di cui all'art. 56 del D.lgs. 118/2011.

WBS: 102302.S2410S.19.100.T

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

- Ing. Valentino Pagani -



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

MAZAGG MAURIZIO

23/04/2018

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

PAGANI VALENTINO

02/05/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Maurizio Mazagg
codice fiscale: IT:MZGMRZ68T03A952W
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 1486555
data scadenza certificato: 02/12/2018 00.00.00

Am 03/05/2018 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 3
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Valentino Pagani
codice fiscale: IT:PGNVNT59P30A952T
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 1162566
data scadenza certificato: 02/09/2018 00.00.00

Copia prodotta in data 03/05/2018

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

02/05/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma